

1557. TESTAMENTO DEL LICENCIADO FRANCISCO DE BUTRÓN Y DE SU MUJER MARÍA DE ROJAS, CON INVENTARIO A LA MUERTE DE MARÍA.

ANASTASIO ROJO VEGA

Más documentos en: www.anastasio.rojo.com

TESTAMENTO Y MAYORAZGO. Valladolid, 27 de abril de 1557.

En el nonbre de dios amen conosçida cosa sea a todos los que la presente escritura de testamento y mayoradgo vieren como yo el licenciado francisco alonso de butron y doña maria de rojas su muger veçinos que somos desta muy noble villa de balladolid estando en nuestro libre juicio y entendimiento natural [...]

[...] mandamos que quando su voluntad fuere de nos llebar desta presente bida sean sepultados nuestros cuerpos en el monesterio de san benito desta dicha villa en la capilla que alli tenemos que nosotros abemos hecho y fundado en medio de la dicha capilla y que sobre nuestras sepulturas se ponga una cama de madera con su paño de luto ençima [...]

yten yo la dicha doña maria mando que por las animas de mis padres que estan sepultados en el dicho monesterio de señor san francisco desta villa se digan en el dicho monesterio quarenta misas reçadas [...]

yten mandamos que despues de los dias de anbos a dos el subçesor de nuestro mayoradgo de que abaxo se ara minçion aya de dar y de de los frutos del dicho mayoradgo a la señora doña catalina de rojas hermana de mi la dicha maria diez mil mrs en cada un año por todos los dias de su bida

yten mandamos que despues de los dias de anbos a dos el subçesor de nuestro mayoradgo de los frutos del aya de dar y de a hernandico nuestro nieto hijo mayor del licenciado avalos y de doña maria de butron nuestra hija diez mul mrs en cada un año para ayuda a su estudio hasta que el dicho hernando sea de hedad de veinte años y no mas

yten mandamos a mariana de requejo y de quiros hija de diego requejo ya defunto y de ana de quiros su muger veçinos desta villa çien ducados para ayuda de su casamiento [...]

yten mandamos a garabita hermana de bartolome ordoñez de villaquiran çien ducados para ayuda de su casamiento [...]

yten mandamos a la de torquemada ama de doña maria nuestra hija y a la de tejon que tambien le dio leche a la dicha doña maria y a la ama que crio a doña magdalena nuestra hija y a la ama que crio a rodrigo de butron y rojas nuestro hijo a cada una dellas dos mil mrs [...]

yten mandamos a maria de jibaja que fue nuestra criada y bibe en la çuidad de toro casada con un çapatero seis mil mrs para ayuda al remedio de una hija suya [...]

yten mandamos a juan de alegria y juan de mendoza nuestros criados que fueron a cada uno dellos doçe ducados

yten mandamos a rodriguez criada que fue nuestra y aora lo es de doña constanza de rojas nuestra hermana un manto de anascote y una saya negra o blanca de las que yo la dicha doña maria tengo

yten mandamos a catalina de ceinos bihuda nuestra criada que fue dos mil mrs

[...] dexamos y nonbramos por nuestros testamentarios el uno de nos al otro que quedare bibo y a los señores rodrigo de rojas y doña francisca de rojas hermanos de mi la dicha doña maria [...]

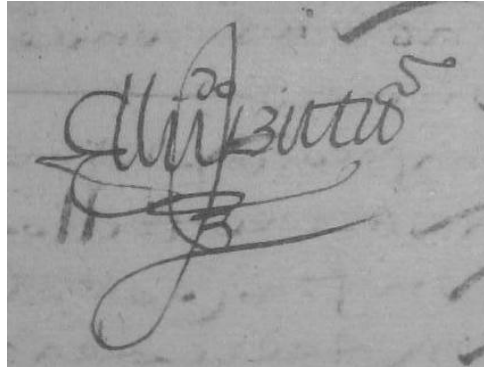
[Sigue fundación de mayorazgo y cláusulas] [... licencia real en Palencia, 9 de septiembre de 1534] por quanto por parte de vos elena daza muger que fuistes de rodrigo alonso de butron ya defunto y de bos el licenciado françisco de butron su hijo y doña maria de rojas vuestra muger nos fue hecha relacion [...] querriades haçer e instituir mayoradgo en juan alonso de butron nieto de vos la dicha helena daça hijo de vos los dichos licenciado françisco de butron y doña maria de rojas [...]

primeramente de las nuestras casas prinçipales que nos avemos y tenemos en esta villa de valladolid en la calle del rosario en que al presente bibimos y de las dos casas pequeñas que estan junto a ellas en el costado de las dichas casas prinçipales que salen a la calle del sauco y de las otras casas que compramos de justo balter aleman que estan en la dicha calle del rosario junto a las dichas nuestras casas prinçipales [...]



Medallones en las casas principales.

yten mas que yo el dicho licenciado butron meto e incorporo en este mayoradgo çinco pares de casas que tengo en la çiudad de salamanca que al presente tiene y posee helena daça mi señora madre [...]



INVENTARIO.



Escudo en la fachada del palacio de Butrón en Valladolid; Mújica-Butrón / Rojas.

memorial e inventario de todos los vienes que quedaron y fincaron al tiempo que falesçio doña maria de rojas muger del licenciado butron pertenescientes ansi a la dicha doña maria como al dicho licenciado butron ansi los que ubo y heredo de su padre el dicho licenciado butron como los que se adquerieron y multiplicaron durante el matrimonio que son los siguientes:

abia en dineros seisçientos reales

[Tocados]

albanegas: yten tres albanegas de lienço

bonetes: yten dos bonetes

sonbrero: yten un sonbrero

[Vestidos de doña María]

mangas: yten unas mangas de lana; yten siete mangas de calicu

manto: yten un manto de raja que se taso en seis ducados; yten un manto de veatilla tasose en veinte y un reales

monjilon: yten un monjilon de anascote traydo tasose en diez reales

ropas: yten otras dos ropas que se tasaron en diez ducados; yten otra ropa de ençima frisada tasose en veinte reales; yten otra ropa de grana blanca con mangas tasose en dos ducados; yten otra ropa frisada aforrada en peña negra tasose en dos ducados

ropilla: yten una ropilla de veatilla trayda tasose en siete reales

saya: yten una saya frisada con sus mangas trayda tasose en veinte y seis reales; yten otra saya blanca y una ropilla de cotonia tasose en veinte y nueve reales

vasquiña: yten una vasquiña de fusteda trayda tasose en siete reales

[Vestidos del licenciado]

calças: yten dos pares de calças viejas; yten dos pares de calças de lienço; yten unas calças

camisas: yten seis camisas

cuerpos: yten unos cuerpos de lienço viejo

jubones: yten tres jubones viejos; yten dos jubones de lienço viejos; yten dos jubones de lienço

manteos: yten dos manteos de contray biejos

ropa: yten una ropa bieja de contray aforrada la media en peña; yten otra ropa bieja de por casa negra; yten una ropa de contray con una buelta de raso trayda; yten una ropa de raja con una buelta de tafetan

ropilla: yten otra ropilla de fusteda negra vieja

sayos. Yten dos sayos de veintedoseno viejos

[Calzado]

escarpines: yten tres pares de escarpines

pantuflos: yten unos pantuflos

vorçeguis: yten unos vorçeguis

zapatos: yten unos zapatos

[Armas]

espadas: yten dos espadas

picas: yten dos picas viejas

*rodela*s: yten dos rodela

[Oro y joyas]

calabaçita: yten una calabaçita de açabache guarnesçida de oro que peso el oro sesenta y dos reales; yten una calabaçita de anbar que peso la guarniçion de oro siete reales y medio
çafires: yten dos çafires que se tasaron en diez y ocho reales el uno engastado y el otro no
granate: yten una pieçeçita de un granate de oro que peso quatro reales
joyel: yten un joyel de oro con una esmeralda en medio y siete granos de aljofar que peso çiento y quinze reales
prendederito: yten un prendederito de oro que peso dos reales
puntas: yten unas puntas de oro que pesaron çinquenta y tres reales
sortijas: yten tres sortijas de oro que pesaron veinte y çinco reales y medio

[Tocador]

escobeta: yten una escobeta de limpiar
pañiçuelos: yten quatro pañiçuelos de narizes
paños: yten tres paños de serbidor
servidores: yten dos servidores nuevos blancos; yten una caja grande de servidor

[Devoción y “adresço de capilla”]

casulla: yten una casulla de damasco negro
cobertor: yten un cobertor de altar de guadamaçi colorado
cruçiçijo: yten un cruçiçijo pequeño en una cruz de palo
cruz: yten una cruz de palo con un cruçiçijito de oro y çinco extremos de oro en un rosario que peso el oro veinte y siete reales y medio; yten dos cruçeticas de oro cada una con tres granos de aljofar colgando que pesaron treinta y siete reales
doselico: yten un doselico de guadamaçi dorado
eçe omo: un eçe omo en una tabla
frontalico: yten un frontalico
nuestra señora: yten dos ymagenes de nuestra señora pequeñas y otra grande muy vieja

[Adornos de casa]

braseros: yten tres braseros de cobre dos grandes y uno pequeño con sus caxas
candeleros: yten tres candeleros; yten quatro candeleros de açofar / yten unas tijeras de despabilar
lanparadicas: yten dos lanparadicas de bidrio

[Tapicería]

almuadas: yten seis almuadas de estrado muy viejas; yten quatro almuadas de guadameçi colorado; yten tres almuadas destrado traydas

alonbricas: yten dos alonbricas coloradas traydas; yten otra alonbrica de estrado vieja; yten dos alonbras grandes nuevas; yten dos alonbritas rotas muy biejas; yten una alonbrilla; yten una alonbrilla vieja

antepuerta: yten una antepuerta de red labrada; yten una antiportilla pequeña verde

aranveles: yten quatro aranveles viejos

figuras: yten otros seis reposteros de grana y de terçiopelo y raso bordado por ençima y pintadas las figuras; yten unas sobrepuestas de paño colorado bordadas con unas figuras de raso bordadas y pintadas

guadamesçis: yten siete guadamesçis muy viejos pequeños

indios: yten tres antepuertas de indios viejos

paños: yten quatro paños; yten tres pañitos de entresuelos de lanpaços traydos; yten un paño de pies viejo

poyal: yten un poyal

repostero: yten un repostero de aparador de paño pintado; yten otros quatro reposteros nuevos de paño açul bordados de colores; yten un repostero; yten un repostero; yten un repostero listado nuevo; yten un reposterillo viejo

sobremesa: yten una sobremesa de grana de cafolla; yten dos sobremesicas de paño verde muy viejas; yten otra sobremesa de guadameçi colorado; yten una sobremesita pequeña de red

tira: yten otra tira para sobre la ventana y la puerta de marañado y veatilla

[Ropas de casa – labores]

almuadas: yten ocho almuadas de lienço de cama; yten dos almuaditas labradas de red blanco; yten dos almuaditas labradas de red grandes de olanda; yten çinco almuadas de cama grandes y tres pequeñas

cama: yten una cama de grana de cafolla nueva con su covertor y rodopie; yten otra cama de chillon colorado muy vieja; yten dos camas pequeñas de lienço rajado

caveçal: yten un caveçal; yten un caveçal de pluma

cama: yten una cama de paramentos de red de labor; yten otra cama de red labrada de canpo

cobertor: yten un cobertor de red de labor aforrado en lienço colorado

çoçedron: yten un çoçedron de pluma de estopa

colcha: yten una colcha; yten otras dos colchas que son por todas tres; yten una colcha; yten una colcha de fustan de flugel

colchones: yten quatro colchones; yten tres colchones; yten dos colchones grandes; yten otros tres colchones de la cama de doña maria; yten un colchonçito de fustan; yten un colchon viejo

çielo: yten un çielo de cama de calicu

fraçada: yten una fraçada; yten una fraçada grande blanca

frutero: yten un frutero de red

jergones: yten tres jergones

manta: yten una manta; yten dos mantas; yten mas dos mantas; yten dos mantas; yten una manta blanca; yten una manta colorada; yten quatro mantas fraçadas; yten quatro mantas fraçadas blancas; yten otras dos mantas pardas

olanda: yten hasta dos baras de olanda gruesa
pabellon: yten un pabellon de paño verde traydo; yten un pabellon de lienço viejo
paños: yten dos paños de manos de aparador; yten tres paños de mano de lienço; yten çinco paños de limpiar plata; yten nueve paños de manos labrados de seda dellos de blanco y dellos de grana y de red; yten çinco paños de manos de lienço casero; yten un paño colorado
paramentos: yten tres paramentos de veatilla y marañado; yten dos paramentos viejos rajados con unas listas negras
pavellon: yten un pavellon verde; yten otro pavellon chiquito
sabanas: yten ocho sabanas de lino y de sedeña; yten dos savanas; yten diez savanas destopa; yten siete savanas de lino nuevas; yten otras seis sabanas de lienço; yten otras tres destopa
trabesero: yten un trabesero de olanda labrado de red

almuadillas: tres almuadillas de labrar
bastidores: yten dos bastidores
calicu: yten fasta dos baras de calicu en un pedaço; yten en otro pedaço otras dos baras
lienço: yten otra tela de lienço casero que puede tener hasta diez o doçe baras
lino: yten hasta dos arrobas de lino poco mas o menos
madejas: yten una talega de madejas que puede aver hasta treinta o quarenta madejas
marañado: yten una telilla de marañado por labrar
pañizuelos: yten dos telas de pañizuelos que podran thener fasta veinte o veinte y quatro baras
telar: yten un telar de çintas
veatillas: yten otros dos pedazos de veatillas que puede aver hasta ocho o nueve baras

[Mobiliario]

aparador: yten un aparador grande donde estan los reposteros; yten quatro medios aparadores
arquimesa: yten una arquimesa grande que esta en el estudio con sus cajones; yten otra arquimesa de nogal con sus cajones
arcas: yten tres arcas encoradas grandes; yten una arca pequeña; yten siete arcas blancas; yten tres arcas pequeñas; yten tres arquillas pequeñas, yten mas dos arquillas chiquitas; yten una arca vieja; yten mas otra arca nueva
bancos: yten seis bancos pequeños y grandes con los que se asientan la jente; yten otros bancos para libros viejos que estan en los desvanes; yten dos arcas; yten otra arca pequeña; yten dos banquillas; yten dos bancos de libros viejos; yten unos vancos de mesa pequeños
beladores: yten dos beladores
cajas: yten tres cajas de madera
cajon: yten un cajon pequeño
camas: yten dos camas de canpo de nogal; yten çinco camas de madera; yten una cama de canpo: yten dos camas de cordeles viejas

cofre: yten un cofre
estrado: yten un estrado de madera; yten otro estrado de madera que esta en el rosario [cerca de la casa del licenciado Butrín estaba el hospital del Rosario]; yten un estradillo
guardaviento: yten un guardaviento de madera
mançanillas: yten quatro mançanillas sobredoradas de cama
mesas: yten dos mesas de nogal nuevas; yten una mesita chequita que el licenciado dio a la señora doña catalina; yten otras quatro mesas de pino pequeñas y grandes con sus vancos; yten dos mesas viejas labradas muy viejas; yten dos mesas; yten una mesa
sillas: yten treçe sillas de espaldas de cuero viejas y traydas; yten tres sillas rasas pequeñas muy viejas

[Mesa]

açucarero: un açucarero que pesa çinco marcos poco mas o menos
barco: yten un barco de plata que pesa dos marcos y medio poco mas o menos
calderilla: yten una calderilla de plata que pesa dos marcos poco mas o menos
confitero: yten un confitero de plata
copa: yten una copa dorada con su sobrecopa que pesa dos marcos poco mas o menos; yten una copa dorada con su sobrecopa que pesa lo mismo
cuchares: yten quatro cuchares que pesaran medio marco; yten una cuchar de açofar
escudillas: yten quatro escudillas de orejas que pesan quatro marcos; yten una copa de pie alto que pesa dos marcos poco mas o menos
frasco: yten un frasco de cobre
fuelle: yten una fuente blanca que pesa çinco marcos; yten dos fuentes todas doradas que pesan nueve marcos poco mas o menos
jarros: yten tres jarros de pico que pesan cinco marcos poco mas o menos; yten un xarrito chiquito que pesara otro medio marco
manteles: yten tres tablas de manteles de mesa; yten mas tres tablas de manteles de aparador; yten tres tablas de manteles de la jente de mesa; yten quatro tablas de manteles caseras; yten tres tablas de manteles de los ricos de flandes que se traxeron de la feria nuevos; yten otra tabla de manteles lomaniscos; yten otras tres tablas de manteles viejas
ollica: yten una ollica con su tapador que tiene enpeñada la señora doña francisca por veinte ducados que es mas de lo que vale
pañizuelos: yten nueve pañizuelos de mesa; yten nueve pañizuelos de mesa caseros; yten diez y nueve pañizuelos lomaniscos de los de flandes ricos; yten doze pañizuelos de mesa labrados los anchos de blanco; yten doçe pañizuelos de mesa lomaniscos grandes; yten media doçena de pañizuelos demediados de mesa; yten otra media doçena de pañizuelos de mesa viejos
pieçecita: yten una pieçecita de plata dorados los bebederos y una pajara en medio que pesa dos marcos; yten otra pieça redonda dorada por de fuera y con su tapador y ¿? que pesara tres marcos poco mas o menos

platos: quince platos de manjar pequeños que pesaron veinte y dos marcos poco mas o menos; yten quatro platos blancos grandes los dos medianos que pesan treçe marcos poco mas o menos

salero: yten un salero de plata que pesa un marco; yten un salero de estaño

salseras: yten dos salseras pequeñas que pesaron otro medio marco

taças: yten tres taças de pie todas doradas que pesan çinco marcos poco mas o menos

[Cocina]

almirez: yten un almirez; un almirez con su mano

artesa: yten una artesa

asador: yten un asador; yten un asador de tres gajos

badil: yten un badil de yerro de lumbre

bazinica: yten una bazinica de açofar

brega: yten una brega

caço: yten un caço; yten un caçito; yten un cazo para sacar agua de la tinaja; yten dos caços de guisar de comer

caldera: yten una caldera; yten una caldera pequeña; yten una caldera

candil: yten un candil

cantaros: yten cantaros y barreñones y jarros por todos doçe

cobertera: yten una cobertera de cobre de caçuela grande

escudo: yten un escudo de yerro

nasas: yten dos nasas

olla: yten una olla de cobre; yten çinco ollas bañadas blancas

palas: yten quatro palas de orno

paleta: yten una paleta

sarten: yten una sarten; una sarten vieja

tenaças: dos pares de tenaças

tinajas: çinco tinajas de varro; yten una tinaja de cobre

trashuegos: yten dos trashuegos de hierro; yten otros trahuego pequeño de la coçina

trevedes: yten unas trevedes

leña: yten un poco de leña y carbon

[vino]: yten un cuero

[Diversos]

açufradores: yten dos açufradores

anega: yten una media anega

aros: yten dos aros de cuba

cordeles: yten unos cordeles de cama

costales: yten quatro costales viejos

çelemín: yten un medio çelemín

çelosia: yten una çelosia de red; una selosia de red; yten una gelosia de madera; yten una çelosia vieja

çeniça: yten una tinaja de çeniça; yten mas un seron de çeniça

çestillas: yten dos çestillas de colar; yten mas otra çesta de colar

escalerilla: yten una escalerilla
machones: yten una dozana de machones
madera: yten mucha madera vieja
martillos: yten dos martillos uno de orejas y otro sin ellas
peso: yten un peso de garabato y unas libras de yerro
puertas: yten tres puertas de madera pequeñas viejas
rastrillo: yten un rastrillo
tabla: yten una tabla de pabellon

[Caballeriza – transporte]

çevada: yten tres arcas viejas en que se hecha çevada

tablas: yten unas tablas de mula de nogal

yten quatro pares de antojos
yten un tintero de plomo
yten una salvadera destaño
yten dos cuchillos / yten tres cuchillos dos pequeños y uno grande
yten dos pares de tijeras / yten unas tijeras
yten una canpanilla dorada
yten nueve cajones de poner libros

yten unas oras de reçar con unos escuditos de plata en una bolsa de tornasol

yten ocho cartapaços de informaçiones

1. yten unos testos de derecho canonico y çevil portatiles.
2. yten todas las leyes del reyno.
3. yten unos bartulos.
4. yten unos baldos.
5. yten unos pablos de castro.
6. yten unos jasones.
7. yten dos partes de alberico sobre el codigo.
8. una suma de azon.
9. unos salicetos.
10. yten unos angelos.
11. yten unos alexandros.
12. yten juan de platea sobre los tres libros del codigo baldo.
13. yten jacob sobre los feudos.
14. Yten diez cuerpos de consejos de diversos dottores.
15. yten cinco cuerpos de diversos tratados sobre todos los libros de tortis.
16. yten unas bartuchinos nuevos.

Libros de derecho canónico.

17. yten unos abades.
18. yten nobelas de jaun andres.
19. yten ynocensio baldo.

20. yten un coletario sobre las decretales.
21. yten unos felinos.
22. yten unos barbacios.
23. yten domynico y ancarrano sobre el sesto ymola sobre las clementinas.
24. yten preposytos sobre el quarto.
25. yten una blibia.
26. yten nicolao de lira.
27. yten quatro partes muy viejas de tortis.
28. yten los cartuxanos en quatro partes.
29. yten una suma de eclesya.
30. yten unos especuladores.
31. yten los ystoriales del arçobispo de florencia.
32. yten la valeriana.
33. yten la coronica de florian docampo.
34. yten dos cartapacios grandes y uno pequeño.
35. yten el testamento nuevo.
36. yten unas epistolas de san pablo.
37. yten un diornal.
38. yten un sacramental.